

XV Conferencia Internacional de Bibliotecología

Estructura de RDA *Recursos: Descripción y Acceso*

*Evelyn González Alastuey
Universidad de Chile
Noviembre 2010*



Universidad de Chile
SISTEMA DE SERVICIOS DE INFORMACIÓN Y BIBLIOTECAS (SISIB)



Estructura de RDA

- **Introducción**
- **Secciones (10) y Capítulos (37)***
- **Apéndices (13)**
- **Glosario**
- **Índice**

*Fuente: RDA Full Draft Noviembre2008 /JSC



Estructura de RDA

Secciones

Sección 0: Introducción

Sección 1: Registrando *atributos* de Manifestación y de Ítem (1-4)

Sección 2: Registrando *atributos* de Obra y Expresión (5-7)

Sección 3: Registrando *atributos* de Personas, Familias y Entidades Corporativas (8-11)

Sección 4: Registrando *atributos* de Concepto, Objeto, Evento y Lugar (12-16)

Sección 5: Registrando *relaciones* primarias entre Obra, Expresión, Manifestación e Ítem (17)

Sección 6: Registrando *relaciones* de Personas, Familias y Entidades Corporativas asociadas a un recurso (18-22)

Sección 7: Registrando *relaciones* temáticas (23)

Sección 8: Registrando *relaciones* entre Obras, Expresiones, Manifestaciones e Ítems (24-28)

Sección 9: Registrando *relaciones* entre Personas, Familias y Entidades Corporativas (29-32)

Sección 10: Registrando *relaciones* entre Conceptos, Objetos, Eventos y Lugares (33-37)



Estructura de RDA

ENTIDADES	ATRIBUTOS	RELACIONES
<i>Grupo 1</i>		
Obra, Expresión, Manifestación e Ítem	Sección 1 Sección 2	Sección 5 Sección 8
<i>Grupo 2</i>		
Personas, Familias y Entidades Corporativas	Sección 3	Sección 6 Sección 9
<i>Grupo 3</i>		
Conceptos, Objetos, Eventos, Lugares	Sección 4	Sección 7 Sección 10



Estructura de RDA

ENTIDADES	ATRIBUTOS	RELACIONES
<i>Grupo 1</i>	<i>Para identificar, seleccionar y obtener un recurso (orientado al usuario)</i>	<i>Relaciones primarias y relaciones con otras obras, expresiones, manifestaciones e ítems</i>
Obra, Expresión, Manifestación e Ítem	Sección 1 [Manifestación e Ítem] Sección 2 [Obra y Expresión]	Sección 5 Sección 8



Estructura de RDA

ENTIDADES	ATRIBUTOS	RELACIONES
<i>Grupo 2</i>	<i>Más utilizados para identificar esas entidades</i>	<i>Para encontrar las entidades del grupo 1 asociadas con personas, familias o cuerpos corporativos</i>
Personas, Familias y Entidades Corporativas	Sección 3 Cap. 9 Personas Cap.10 Familias Cap.11 Entidades corporativas	Sección 6 (con el recurso) Sección 9 (entre entidades del grupo 2)



Estructura de RDA

ENTIDADES	ATRIBUTOS	RELACIONES
<i>Grupo 3</i>	<i>Más utilizados para identificar esas entidades</i>	<i>Para encontrar conceptos, objetos, eventos y lugares</i>
Conceptos, Objetos, Eventos y Lugares	Sección 4 Cap. 13 Conceptos Cap. 14 Objetos Cap. 15 Lugares	Sección 7 (temáticas) Sección 10 (entre entidades del grupo 3)



Estructura de RDA

Apéndices

A Capitalización.

B Abreviaturas.

C Artículos iniciales.

D Sintaxis para datos descriptivos.

E Sintaxis para el control de puntos de acceso.

Presentación y visualización

F Instrucciones adicionales para nombres de personas.

G Títulos de nobleza, términos de jerarquía, rango, etc.

H Fechas del calendario cristiano.

I Designadores de relación: Relaciones entre un recurso y personas, familias y entidades corporativas asociadas con el recurso.

J Designadores de relación: Relaciones entre obras, expresiones, manifestaciones e ítems.

K Designadores de relación: Relaciones entre personas, familias y entidades corporativas.

L Designadores de relación: Relaciones entre conceptos, objetos, eventos y lugares.

Listas controladas de designadores de relación

M Ejemplos

Estructura de RDA

RDA son normas orientadas al *contenido*,
independiente de:

- LA CODIFICACIÓN (MARC, Dublin Core, MODS y MADS)

- SU VISUALIZACIÓN (OPAC, ISBD)



Estructura de RDA

Organización de los Capítulos 2-4

a) *Unidad básica*

b) **Monografía multiparte**

c) **Seriada**

d) **Recurso integrado**



Estructura de RDA

Uso del concepto *RECURSO* en RDA

“Una entidad (...)” producto del esfuerzo intelectual o artístico”.

Fuente: Declaración de Principios Internacionales de Catalogación. 2009

- a) **Una manifestación**
- b) **Un ítem o ejemplar único**
- c) **Una entidad individual y también sus componentes**



Comparación entre RCA2 y RDA

RCA2	RDA
Organizadas por tipo de recurso y áreas de descripción	Organizada en atributos y relaciones de las entidades según FRBR y FRAD
<p><i>Terminología:</i></p> <ul style="list-style-type: none">- Encabezamiento- Encabezamiento autorizado- Título uniforme- Asiento principal- Asiento secundario-Referencias de “véase”	<p><i>Terminología:</i></p> <ul style="list-style-type: none">- Punto de acceso- Punto de acceso autorizado- Título preferido- Punto de acceso / creador de la obra- Punto de acceso- Punto de acceso variante



Comparación entre RCA2 y RDA

Errores en monografías: no más *[sic]* ni *[i.e]*

Se sigue el principio “tome lo que ve” para facilitar la captura automática de datos

RCA2	RDA
245 10 \$aControl biológico de plagias [sic] forestales /\$cJorge Torres.	245 10 \$aControl biológico de plagias forestales /\$cJorge Torres.
246 3_ \$aControl biológico de plagas forestales	246 3_ \$iTítulo debería leerse como: \$aControl biológico de plagas forestales



Comparación entre RCA2 y RDA

Nuevos campos reemplazan a la
Designación General del Material (DGM) - campo 245, subcampo h

RCA2	RDA
Designación General del Material (DGM) Ej.: [videograbación], [diapositiva], etc.	<ul style="list-style-type: none">-Tipo de Contenido [336]: <i>sonido, texto, etc.</i>-Tipo de Medio [337]: <i>audio, video, no mediado, etc.</i>- Tipo de Soporte [338]: <i>casete de audio, diapositiva, videodisco, etc.</i>



Comparación entre RCA2 y RDA

Mención de Responsabilidad

Se amplían las fuentes de información utilizadas para su establecimiento

RCA2	RDA
245 10 \$aRelaciones sociales y emprendimiento /\$c[Gabriel Marín y Teresa Muñoz].	245 10 \$aRelaciones sociales y emprendimiento /\$cGabriel Marín y Teresa Muñoz.
Mención de responsabilidad tomada de la cubierta	Mención de responsabilidad tomada de la cubierta Sólo menciones tomadas desde fuera del recurso se encierran entre corchetes



Comparación entre RCA2 y RDA

Mención de Responsabilidad

Se elimina la abreviatura [et al.]

RCA2	RDA
245 00 \$aRitos y ceremonias indígenas /\$cAngela Andrade ... [et al.].	245 10 \$aRitos y ceremonias indígenas /\$cAngela Andrade, César Rivera, Silvia Pinto y Xavier Becerra.
	<i>Omisión opcional:</i> 245 10 \$aRitos y ceremonias indígenas /\$cAngela Andrade [y otros tres].



Comparación entre RCA2 y RDA

Mención de Edición

No se abrevian los datos relativos a la edición y se respeta la forma en que aparece en el recurso.

RCA2	RDA
250 \$a2a. ed.	250 \$aSegunda edición.
Fuente de información dice: <i>Segunda edición.</i>	Fuente de información dice: <i>Segunda edición.</i>



Comparación entre RCA2 y RDA

Datos de Publicación

No más abreviaturas.

Cada elemento adyacente que requiera corchetes es encerrado en su propio conjunto

RCA2	RDA
260 \$a[S.l. :\$bs.n.],\$c1952.	260 \$a[Lugar de publicación no identificado] :\$b[Editor no identificado],\$c1952.
.....
260 \$a[Santiago :\$bZig-Zag],\$c1965]	260 \$a[Santiago] :\$b[Zig-Zag],\$c[1965]

Comparación entre RCA2 y RDA

Datos de Publicación

La fecha de Copyright es un elemento separado en RDA. No es sustituto de una fecha de publicación.

La fecha de copyright es un elemento **esencial**, en los casos en que la fecha de publicación o la fecha de distribución no puedan ser identificadas.

RCA2	RDA
260 \$aVancouver :\$bUBC Press,\$cc2010.	260 \$aVancouver :\$bUBC Press,\$c[fecha de publicación no identificada], ©2010.
	o
	260 \$aVancouver :\$bUBC Press,\$c[2010].
	o
	260 \$aVancouver :\$bUBC Press,\$c[2010], ©2010.



Comparación entre RCA2 y RDA

Descripción física

Menos abreviaturas en la descripción física.

RCA2	RDA
300 \$axii, 478 p. :\$bil., ;\$24 cm.	300 \$axii, 478 páginas. :\$ ilustraciones ;\$24 cm.
.....
300 \$axvii, ca. 200 p. :\$bil. (algunas col.)	300 \$axvii, aproximadamente 200 páginas :\$ ilustraciones (algunas a color)



Comparación entre RCA2 y RDA

Series numeradas

Se elimina el uso de abreviaturas en la numeración.

RCA2	RDA
490 0 \$aBiblioteca interamericana ;\$vv9	490 0 \$aBiblioteca interamericana ;\$v volumen 9
.....
490 0 \$aAnthropological papers ;\$vno. 4	490 0 \$aAnthropological papers ;\$v número 4

... y otros cambios.



Consideraciones finales

- **RDA: nuevo marco conceptual, nueva terminología, nueva estructura y organización. Mayor flexibilidad.**
- **RDA y RCA2: continuidad en sus pautas y compatibilidad de los registros.**
- **RDA actualmente en periodo de implementación, a modo prueba, en algunas Bibliotecas de Estados Unidos (LC, NLM, NAL): Junio 2010 - Julio 2011**
- **Necesidad de estudios y establecimiento de nuevas políticas institucionales y locales.**
- **RDA versión borrador: <http://www.rdatoolkit.org/constituencyreview>**



Bibliografía:

- American Library Association (2008). *RDA constituency review*. <http://www.rdatoolkit.org/constituencyreview>
- American Library Association, Joint Steering Committee (2008). *RDA: Tabla de Contenidos*.
- American Library Association (2004). *Reglas de Catalogación Angloamericanas* (2004). 2ª ed., rev. 2002, actualización 2003. Bogotá, D. C. : Rojas Eberhard Editores.
- Biblioteca Nacional de Chile (2009). *Requisitos Funcionales de los Registros Bibliográficos: extracto*. Santiago.
- IFLA (2009a). *Declaración de Principios Internacionales de Catalogación*.
http://www.ifla.org/files/cataloguing/icp/icp_2009-es.pdf
- IFLA (2009b). *Functional Requirements for Bibliographic Records: final reports*.
http://archive.ifla.org/VII/s13/frbr/frbr_current_toc.htm
- Salta, G. y Franco, M. (2008). *Cambios y continuidades entre AACR2 y RDA*. Argentina.
- Schiff, A. L. (2010). *Changes from AACR2 to RDA: a comparison of examples*.
- Spedalieri, G. (2008). RDA nuevo estándar de catalogación para el entorno digital.
<http://www.scribd.com/doc/8112024/RDA-Nuevo-Estandar-de-Catalogacion-para-el-Entorno-Digital>
- Tillet, B. (2004). *¿Qué es FRBR?: un modelo conceptual del universo bibliográfico*. Washington.
- Tillet, B. (2008). *IFLA, International Cataloging Principles and RDA: Resource, Description and Acces*.
http://biblioestandares.bn.cl/sites/biblioestandares.bn.cl/files/file/PONENCIA_Tillet_IV_Encuentro_Catalogadores_2008.pdf



¡Gracias!



Universidad de Chile
SISTEMA DE SERVICIOS DE INFORMACIÓN Y BIBLIOTECAS (SISIB)

